



Kanadaup Ukiuqtaqtuit naammagiyaa Kanadaup ilauninga talvani
Ukiuqtaqtumi Katimayiinni:
Ukiuqtaqtumi Huliqatigiit, Malighautiqatigiit, Aularaanginnaqtut Nunalaat

Tromsø, Norway – April 29, 2009: Kanadaup pingahuit ukiuqtaqtuit ilauvaktut uplumi katimayuiplutik Kanadaup katimayiinni talvani 6-siuyumut Ministani Miitqiviani talvani Ukiuqtaqtumi Katimayiinni tahamani Tromsø, Norway-mi qaitquiningani Nunat-aallanut Hulivitjutainni Ministaup, Lawrence Cannon. Nunavutip Hivuliqtia Eva Aariak, Nunatsiap Hivuliqtia Floyd Roland unalu Yukoniup Tuklia Hivuliqtia Elaine Taylor katimatigiyaa kavamatuqattkut ministaa uqautigiplugit Ukiuqtaqtumi ihumagiyaunirnik, ilauvaktut taapkuat naunailiqtut hulaqutaanit hilaup aallanguqtirnianit.

Ukiuqtaqtumi Hivuliqtiit ilitariyaat anginiqarniq ukiuqtaqtumi huliqatigiingnirniit Kanadamut piyughauninganilu Ukiuqtaqtumi ihumagiyaunirnik uqautigiyauyughat Ukiuqtaqtunit nipinginnit talvani 2007mi uqarhimayamikni, *A Northern Vision: A Stronger North and a better Canada*. Taamna uqarhimaniq naunaiyaqpiarhimayug ihariaginiq piliurninginni aularaanginnaqtaaqtaunik nunalaanik tamaani Ukiuqtaqtumi turaaniqarlunilu malighautiqatigiqarnirlutik hulaqutainnut hilaup aallanguqtirninganit.

“Qanga taimaitpangittuq hilaryuamit iiginirmik avatimik piangaiyautighakkullu piyaaqtaaqniarungnarhivighanik Ukiuqtaqtumi,” uqaqtuq Hivuliqti Roland. “Ukiuqtaqtuq nunagiyaqqtut anginiqaqturlu ukiuqtaqtumi imaalu nuatqativut hilaryuami tamaita tuhaayaghait nipingit Ukiuqtaqtumiutat. Quviagiyaqqtu Minista Cannon-aup qaitquininga Kanadaup ukiuqtaqtuinnik ilauquplugit uumani ministait miitirviani talvani Ukiuqtaqtumi Katimayiinni.”

Hivuliqti Aariak uqaqturlu taapkuat havangnikkut katimayiit talvani Ukiuqtaqtumi Kaimayiinni aulahimayut turaangiqarhutik ihumagiyaulluaqtuni pihimayut talvanga aullaaruminatqiyauliqtumit Ukiuqtaqtumik. “Uqauqatigiittiaqpaktugut uplumi taapkunani ayurhautauvaktuni pivighanilu hulaqutauiqtut Ukiuqtaqtumit angmaliqtumit hilaup aallanguqtirninganit mahaktilirninganinlu hikup. Piquqtugut atauttikkut piyumanirmik iluani ukiuqtaqtumi aatjikkiiptkarumaplugit aularaanginaaqtaaqtaut pivallialiurniit ukununga avatikkut hapumminingani. Naamagiyaqqtut Kanadaup hivullirninga qauyiharnirni upalungaiyarnirnilu pitquitjutighani mighaagut amigaittunut naunailiqtut ihumagiyaulitut.”

Hilaup aallanguqtirnia uqautigiyaunginnaqpaktut ministat miitirviani – unalu Mahaliqtuq Hiku uumani Tromsø April 28mi. “Ihumaginiq hilaup aallanguqtirnianani anginiqaqpiqtut inungnut inuuyut Kanadaup ukiuqtaqtuinni,” Tukliq Hivuliqti Taylor uqaqtuq. “Uqaraaqpakhimavaktugut amigaittuni ukiuq Ukiuqtaqtuq hulaqutiqaliqtuq hilaup

aallanguqtirninganit. Ilaunivut katimayiupluta Kanadaup katimayiinni tuniliqtaatigut ilitturipkaitjutinik ikayurutighaptiknik upalungaiyariaptikni uumunga COP 15mut.”

Ministat taapkunanga ilauyut 8nit Ukiuqtaqtunit Nunanit ilauyullu 6sinit nunaqaqqaqtunit inungnit timiinnit Ilauraanginnaqtut Katimayiit talvani Ukiuqtaqtumi Katimayiinni, tunihimayaa Tromsø *Declaration* nutqaqmata uplumi miitinirni.

Hivuliqi Aariak uqarhimayaa taamna ukiuqtaqtup ilauqataunia Ukiuqtaqtumi Katimayiinni miitirviani ikayuqtaa havagutighait tamainni ukiuqtaqtup *Northern Vision* unalu kavamatuqatkunnit *Northern Strategy*. “Iihimayunga una nakuuqpiqtaquq qanuriliuruti hivumuutiptikni paannariikatigiighuta Kanadamik.”

Hivuliqti Roland uqaqtuq: “Piliurninginni aularaanginnaqtaqtunik nunalaanik taapkuuna maniliqtuinikkut taapkunani Ukiuqtaqtumi piangaiyarnighakkut ukturvigiani, malighautikkut hilaup aallanguqtirningani pipkailugillu taapkuat nipiit tuhaayayut talvani Kanadaup ukiuqtaqtumi uqautainni – hivumutitauttaqtut talvuuna havagutainnit Ukiuqtaqtumi Katimayiinnit.”

Tukliq Hivuliqti Taylor inirutiyuq: “Naammagiyaqqut uqautigilluaqtauniit nunalaanik hivuraaniittunik-ukiuqtaqtumi ilaulutik Ukiuqtaqtumi Katimayiit katimatjutaani. Kanadaup ukiuqtaqtuit niriutut havaqatigiyumaplugit kavamatuqatkut ikayurumaplugu Ukiuqtaqtumi Katimayiit taamna Denmark ikhivautaukpata 2009–2011mi.”

- 30 -

Tuhaqtitaunikkut uqarvigha

Karen Kabloona
Tuhaayaghanik Titiraqtia, Havakviani Hivuliqtiup
Nunavut Kavamat
867-975-5095
kkabloona@gov.nu.ca

Drew Williams
A/Tuhaqtitarvikku Ihuarhaiyi
Havakviani Hivuliqtiup Ministanilu
Nunatsiaq Kavamat
(867) 669-2304
drew_williams@gov.nt.ca

Emily Younker
Ministat Tuhaqtitarvia
Yukon Kavamat
867-633-7961
emily.younker@gov.yk.ca